



2020

NÁVOD NA POUŽITIE

MATE.BIKE

Modely

MATE X 750: 750W, 48V 14,5Ah Li-Ion batéria
MATE X 750: 750W, 48V 17,5Ah Li-Ion batéria
MATE X 250: 250W, 48V 14,5Ah Li-Ion batéria
MATE X 250: 250W, 48V 17,5Ah Li-Ion batéria
MATE S 500: 500W, 36V 13Ah Li-Ion batéria
MATE S 500: 500W, 36V 17Ah Li-Ion batéria
MATE City 250: 250W, 36V 13Ah Li-Ion batéria
MATE City 250: 250W, 36V 17Ah Li-Ion batéria

Pred použitím bicykla si prečítajte tento návod

ORIGINÁLNY NÁVOD NA POUŽITIE

GRATULUJEME!

Práve ste sa stali členom neustále rastúcej komunity MATE, ktorá jazdí po celom svete! Úprimne vám ďakujeme za vašu podporu a pomoc pri ďalšom plnení nášho sna prinášať svetú nové a dostupné elektrobicykle, určené pre každého jazdca, každú cestu, každú situáciu.

Prosíme vás, aby ste si prečítali tento návod od začiatku do konca. Je dôležité poznať naše bezpečnostné varovania ešte predtým, ako prvý krát nasadnete na svoj bicykel MATE.

S pozdravom
tím MATE.BIKE





ČÍSLO RÁMU

toúσΑΨ Ἰοὐδῶς σὺ αἶσ ἰ ἀτμὰφύς σὺ αἶσρὺ οἶνΨἷ φήφ'1ὺ ὀἴβ1ΞΡ† α!£9
b†ō'1ḡŠa† σ† Ω† σμῦśΩ§Ἀ σῶο†Ω§ σμῦśΩ§Ἀ ΞῦΩaῶPḡ Ω† ὕδoḡaΞἷ
a†ΞoἮBΞῦφ†Ωś

ζ†μὰφύς σὺ ὕῦῦῦ αἶσρὺ μοῶ†Ψῦ Ṳῦ Ωḡφῦśἷ μο§ μοἈμ†ś σῶο†ῦb1 †P§ḡῦ Ξoḡś§B§
φḡφ'1ὺ ὀἴβ1ΞΡ† α!£9 ζ†αἶΩ† σ§Ξφ§Ωἴῦἷ aΩ†Ξῦφ ´ a!. μῦ Ξῦῦo§Ἀ
Ω†σ§śἷἈ§ σΞἷμῦΩ† αἶσρῖP

hśμῦoἮα†Ψ§ a†o§°Ἰσῦoῦφ†ῶ σὺ Ἰφ§śś§Ωś αἶσρ† †Ἀ φῦ φ†φ§Ἀ μῦἸσῶῦφΩἷ † Ω†
φ†φ§Ἀ ΨἸ§σῦΩ§Ἀ μῦἸḡḡ†ἈΩ§Ἀ σῦ†ΩἸḡḡ μο§ μοἈμ†ś Ξoḡś§B§ †P§ḡῦ σῶο†ῦb1 b†
μοἈμ†śΩś Ω§σΞῦoḡφḡ§ μο§ἸΞḡa†Ωἷ§ φ†σῦΩἈḡῦφ† σὺ Ἰσḡ'1ῦφ†Ἀῦ§ μῦῦφośśΩἷ§ ὕ
μο§ś†Ἀ ὕ†ΞῦἮoἷ

Meno vlastníka.....

Číslo rámu.....

Farba.....

Dátum nákupu.....

OBSAH

Predslov	2
Číslo rámu	4
Obsah	6
Bezpečnosť na prvom mieste	8
Obsah balenia MATE	11
Predstavenie bicykla MATE	12
Prvá montáž bicykla MATE	13
Ovládanie bicykla	20
Skladanie bicykla MATE	22
Rozkladanie bicykla MATE	23
Parametre bicykla MATE	24
Batéria	28
Nabíjanie	28
Používanie	28

Prispôsobenie bicykla MATE vašim potrebám	34
Sedadlo	34
Kormidlo	36
Odpruženie a brzdy	38
Prevody a podpora šliapania	40
Než vyrazíte - kontrolný zoznam	42
Údržba	44
Opotrebovanie reťaze, stĺpik sedadla, tlak pneumatík	44
Mechanické brzdy	46
Hydraulické brzdy	48
Výmena výrobku	50
Všeobecné rady	51
Záruka	52
Odstraňovanie porúch	54
Certifikácia	56

BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Ak vám nie je jasná niektorá časť tohto návodu, odporúčame vziať bicykel MATE spolu s týmto návodom do miestnej predajne bicyklov za účelom prehliadky, montáže a pokynov na použitie.

- Je veľmi dôležité dodržiavať bezpečnostné pokyny obsiahnuté v tomto návode na zaistenie čo najvyššej bezpečnosti a životnosti vášho bicykla MATE.
- Pred prvým použitím vášho bicykla MATE sa uistite, že je správne zostavený. Podrobné pokyny sa nachádzajú v tomto návode. Ak si však z nejakého dôvodu nie ste istí, vezmite bicykel do najbližšej predajne bicyklov.
- Na bezpečné pripevnenie je potrebné vykonať tieto hlavné montážne kroky: pedále, výška sedadla, kormidlo (otáčanie a výška) a kolesá.
- Skontrolujte, či sú všetky bezpečnostné poistky, vrátane rýchlospojok a krúžkov, pevne zaistené na svojom mieste a nepohybujú sa.
- Skontrolujte správne utiahnutie všetkých skrutiek (vrátane predných/zadných kolies, skrutiek sedadla a brzdových kotúčov). Na zaistenie bezpečnosti musia byť niektoré súčiastky utiahnuté na presnú hodnotu momentovým kľúčom. Matice pevného hriadeľa predného kolesa: 28 až 32 Nm, matice pevného hriadeľa zadného kolesa: 30 až 35 Nm, skrutky kormidla: 6 až 8 Nm, skrutka čapu kormidla 13 až 15 Nm, koncové skrutky kormidla: 4 až 5 Nm, skrutka sedadla: 22 Nm.
- Ak neviete jazdiť na bicykli, odporúčame absolvovať kurz jazdy na bicykli, ktorý zahŕňa bezpečnú jazdu.
- Pred každou jazdou na bicykli MATE otestujte brzdy. Na ľade a mokrom povrchu jazdite obzvlášť opatrne.
- Často kontrolujte tlak v pneumatikách. Mali by byť nahustené na tlak 1,4 bar (20 psi).
- Nízky tlak v pneumatikách môže spôsobiť poškodenie pneumatík a ráfikov. Môže dôjsť ku skráteniu životnosti bicykla MATE a skráteniu jazdy v prípade vypustenej pneumatiky.
- Pri jazde na akomkoľvek bicykli MATE odporúčame vždy nosiť prilbu.
- Dodržujte všetky dopravné predpisy a ďalšie platné zákony, vrátane predpisov upravujúcich povinné osvetlenie.
- Pred jazdou nepožívajte alkoholické nápoje. Aj malé množstvo alkoholu môže zhoršiť váš úsudok a ohroziť bezpečnosť jazdy na bicykli MATE.
- Jazda na bicykli za nepriaznivých poveternostných podmienok, počas sneženia, na ľade a v noci môže byť veľmi náročná.
- Nepožičiavajte bicykel MATE nikomu, kto s ním nie je oboznámený. Ak svoj bicykel MATE požičiate, uistite sa, že si dotýčný prečítal a plne porozumel tomuto návodu na použitie.

- Bicykle MATE nie sú hračky. Všetci používatelia musia byť starší ako 16 rokov.
- Všetky bicykle MATE sú určené na jazdu len pre jednu osobu. Celková odporúčaná hmotnosť jazdca, vrátane nákladu ako je napr. batoh či nákup, je 150 kg.
- Váš bicykel MATE je určený na jazdu na cestných komunikáciách a v ľahkom teréne. Ak sa rozhodnete používať bicykel na iných povrchoch, buďte obzvlášť opatrní.
- Obzvlášť opatrní buďte aj pri jazde v hustej premávke. Vodiči automobilov nie sú zvyknutí na rýchlosti, ktoré môžu v porovnaní s bežným bicyklom dosahovať elektrobicykle MATE.
- Keďže nie je možné predvídať každú situáciu alebo stav pri jazde na bicykli MATE, v tomto návode nie sú uvedené žiadne informácie o bezpečnom používaní bicykla MATE za všetkých okolností. S používaním akéhokoľvek dopravného prostriedku, vrátane bicykla MATE, sú spojené určité riziká. Nie je možné ich predvídať ani im zabrániť, preto sú v zodpovednosti jazdca.
- Pri výmene batérie zlikvidujte starú batériu správnym spôsobom, zašlite ju našej spoločnosti, alebo odovzdajte v miestnej predajni bicyklov za účelom zabezpečenia riadnej recyklácie.
- Varovanie: Diely sami nedemontujte ani neopravujte. Obráťte sa na miestnu predajňu bicyklov, ktorá má skúsenosti s elektrobicyklami. Prípadné otázky môžete konzultovať na e-mailovej adrese matebikesk@gmail.com

PRÁVNE PREDPISY

USA A KANADA: FEDERÁLNE ZÁKONY O ELEKTROBICYKLOCH

V dôsledku nedávnych zmien vo federálnej legislatíve nie je elektrobicykel klasifikovaný ako motorové vozidlo. Predpisy týkajúce sa elektrobicyklov sú však v každej krajine a v každom štáte iné a je teda nutné oboznámiť sa s konkrétnymi predpismi platnými na území, na ktorom budete bicykel používať. Tieto predpisy môžu okrem iného upravovať spodnú vekovú hranicu 16 rokov alebo nutnosť vlastniť platné vodičské oprávnenie. Ďalšie informácie vám na požiadanie oznámi miestny odbor pre motorové vozidlá.

Predpisy EU

Vo väčšine krajín EÚ majú modely MATE nasledujúce parametre a charakteristiky: i) maximálny výkon 250 W, ii) podporujú jazdca iba pri šliapaní, iii) bez funkcie plynu, okrem funkcie podpory pri chôdzi maximálnou rýchlosťou 6km/h, iv) poskytujúce podporu len do maximálnej rýchlosti 25 km/h, zaradené do kategórie "bicykel s elektrickým pohonom" podľa smernice č.2006/42/ES o strojových zariadeniach. Konkrétne predpisy platné pre bicykle s elektrickým pohonom, okrem elektrobicyklov a bicyklov MATE sú v každej krajine iné.

BEZPEČNOSŤ NA PRVOM MIESTE

Preto sa v krajinách EÚ rôzne modely MATE považujú za bicykel, elektrobicykel, moped, (rýchly) bicykel s elektrickým pohonom, bicykel s pomocným motorom alebo iná špeciálna trieda dopravného prostriedku podľa krajiny, modelu MATE a špecifickej konfigurácie. Ako pri každom inom bicykli, požaduje každá špecifická dopravná kategória špecifické požiadavky a vystavuje váš bicykel MATE ustanoveniam určitých predpisov podľa konkrétneho modelu MATE a jeho parametrov. V súlade s týmto sa budú predpisy ohľadom bicyklov MATE v jednotlivých krajinách (prípadne štátoch) líšiť a preto si naštudujte konkrétne predpisy platné na území vašej predpokladanej jazdy. Tieto predpisy môžu (okrem iného) zahŕňať: povinnosť nosiť určitú schválenú prilbu, platné vodičské oprávnenie, rýchlostné obmedzenia, vekové obmedzenia, predpisy týkajúce sa jazdy (napr. používania/nepoužívania cyklistických chodníkov), obmedzenia hmotnosti a rozmerov bicykla, povinné poistenie a pod. V niektorých prípadoch môže právna klasifikácia vášho bicykla obmedzovať jeho použitie na osobné účely.

Všeobecné poznámky

Vždy by ste si mali naštudovať pravidlá a predpisy platné pre elektrobicykle a váš konkrétny model MATE v krajine, kde plánujete jazdiť. Ak ich presne neovládáte, obráťte sa na miestne úrady pre motorové vozidlá.

Upozorňujeme, že za používanie vášho bicykla MATE v súlade so všetkými platnými zákonmi a predpismi zodpovedáte výhradne vy.

Ak máte ďalšie otázky ohľadom použitia a prevádzkovania vášho bicykla MATE, obráťte sa na miestneho predajcu elektrobicyklov, alebo zašlite svoje otázky na adresu matebikesk@gmail.com, alebo si pozrite kapitolu Často kladené otázky (FAQ) na našich internetových stránkach www.matebike.sk

OBSAH BALENIA MATE

PRED otvorením kartónového balenia skontrolujte, či nie je poškodené a obsah je v poriadku. Ak máte podozrenie, že obsah škatule môže byť poškodený, obráťte sa na prepravcu, pretože vaša reklamácie je kľúčová v prípade, že bude treba bicykel MATE alebo nejaký jeho diel vymeniť kvôli poškodeniu, ku ktorému došlo pri preprave.

Po skontrolovaní stavu balenia MATE ho otvorte a skontrolujte, či obsahuje nasledujúce položky:

- Rám/vidlicu odpruženia bicykla MATE
- Zadné koleso
- Predné koleso/riadiidlá
- Prevody/reťaz
- Brzdy
- Sedadlo/stĺpik sedadla
- Pravý/ľavý pedál
- Batéria
- Kľúč k baterke
- Nabíjačka batérie
- Odrážka na kolesá
- Predný reflektor bicykla
- Zadný reflektor bicykla

Montážne náradie

3 nástrčkové kľúče (4 mm, s nástrčnou hlavou 5 a 6 mm), 2 hasáky (10, 15 mm)

Návody k bicyklu a jeho súčastiam: Displej (čiernobiely alebo farebný), Brzdy (hydraulické alebo mechanické), Prehadzovačka

Ak niečo chýba alebo sa vám zdá, že je poškodené, bezodkladne nás prosím kontaktujte

PREDSTAVENIE BICYKLA MATE

1. Sedadlo
2. Stĺpik sedadla
3. Rýchlospojka sedadla
4. Zadné odpruženie
5. Kotúčová brzda
6. Pneumatika
7. Špice kolesa
8. Motor
9. Zotrvačník
10. Prehadzovačka
11. Reťaz
12. Rýchlospojka nastavenia výšky kormidla
13. Pedál
14. Prevodník
15. Nabíjací otvor (zadná strana)





- | | |
|---|-----|
| Kľúč/zámok batérie | 16. |
| Skladacia páka | 17. |
| LCD displej | 18. |
| Kormidlo | 19. |
| Brzdová páka | 20. |
| Rýchlospojka otáčanie kormidla | 21. |
| Čap kormidla | 22. |
| Vidlica predného odpruženia | 23. |
| Strmeň kotúčovej brzdy | 24. |
| Náboj | 25. |
| Ráfik | 26. |
| Pevný hriadeľ kolesa | 27. |
| Skrytá batéria | 28. |
| Zvislý zaistovací mechanizmus čapu kormidla | 29. |
| Páka plynu (prednastavené na 750S) | 30. |

PRVÁ MONTÁŽ BICYKLA MATE



Spôsob montáže predného kolesa

1. Odstráňte pevný hriadeľ (27) vyskrutkovaním matice na oboch stranách a odobratím hriadeľa z kolesa. Ak je matica príliš utiahnutá, možno ju povoliť pomocou hasáka s veľkosťou 15 mm.
2. Zdvihnite rám / vidlicu (23) a nasadte predné koleso na vidlicu bicykla (23).
3. Zaisťte, aby bola kotúčová brzda (24) správne nasadená uprostred brzdového strmeňa.
4. Ak má váš bicykel hydraulické brzdy, teraz NETLAČTE brzdovú páku (20).
5. Hriadeľ úplne (27) zasuňte.
6. Zaskrutkujte matice späť na oboch stranách a veľmi pevne koleso utiahnite pomocou hasáka s veľkosťou 15 mm. Momentovým kľúčom utiahnite koleso na hodnotu 28 až 32 Nm. Nezabudnite utiahnuť aj maticu pevného hriadeľa zadného kolesa momentom 30 až 35 Nm.

Ak sa vám zdá, že je niečo nesprávne zostavené, a to aj v prípade, ak ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa pred použitím bicykla MATE na nás alebo na miestnu predajňu bicyklov a nechajte svoj bicykel dôkladne prezrieť.

DÔLEŽITÉ: Koleso pripevnite pevne. Voľné alebo uvoľnené koleso môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom MATE a pád s následným nebezpečenstvom vážneho zranenia.



Spôsob montáže kormidla

1. Narovnajete kormidlo (19), kým nie je kolmo na zem a v tejto polohe zaistíte bezpečnostný zaistovací mechanizmus čapu kormidla.
2. Zasuňte uvoľnená kormidlo (1do čapu (22) s brzdami (20) smerujúcimi von a zatlačte ich dole. Kormidlo môžete ľubovoľne zdvíhať alebo znižovať, až kým sa nedosiahnete pohodlnú výšku na jazdu. To znamená, že môžete ľahko dosiahnuť na brzdy pre bezpečné ovládanie bicykla MA TE. Po dokončení zatiahnite rýchlospojku otáčania kormidla (zobrazené vyššie) dozadu, čím zaistíte jeho polohu. Uistite sa, že je páka upevnená a nepohybuje sa.
3. Pre zaistenie bezpečnosti utiahnite skrutky kormidla momentovým kľúčom na hodnotu 6 až 8 Nm, skrutku čapu kormidla na hodnotu 13 až 15 Nm a koncové skrutky na hodnotu 4 až 5 Nm.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa, že kormidlá zapadnú pevne do rýchlospojky otáčania (21) a rýchlospojka nastavenia výšky kormidla (12) a zaistovací mechanizmus čapu kormidla sú pevne utiahnuté. V opačnom prípade môže dôjsť k strate kontroly nad bicyklom MATE a k prípadnému vážnemu zraneniu.

PRVÁ MONTÁŽ BICYKLA MATE



Spôsob montáže sedadla a stĺpika sedadla

1. Odstráňte obal stĺpika sedadla.
2. Povoľte rýchlospojku stĺpika sedadla (3).
3. Zasuňte stĺpik sedadla (2) do požadovanej výšky a potom zaistite jeho polohu rýchlospojkou (3).
4. Pre zaistenie bezpečnosti utiahnite pred jazdou skrutku sedadla momentovým kľúčom na hodnotu 22 Nm.

DÔLEŽITÉ: Nedvíhajte stĺpik sedadla (2) nad rysku "minimálne zasunutie" zreteľne vyznačenú na zadnej strane stĺpika sedadla (2). Pri zdvihnutí stĺpika sedadla (2) nad rysku minimálneho zasunutia môže dôjsť k prasknutiu stĺpiku sedadla, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom MATE s následkom prípadného vážneho zranenia.



Montáž pedálov

1. Každý pedál je vybavený štítkom „L“ alebo „R“, čo označuje ľavú alebo pravú stranu bicykla MATE. Skontrolujte vonkajšiu hranu pedálu alebo vnútro hriadeľa pedálu, kde sa pedál zasúva do klukového ramena, a kde by malo byť vyrazené „L“ alebo „R“.
2. Ľavý pedál je už namontovaný. Ak ho potrebujete demontovať, nezabudnite, že sa demontuje otáčaním doprava a utáhuje otáčaním doľava.
3. Pri montáži pravého pedálu "R" ho opatrne zaskrutkujte ručne v smere hodinových ručičiek (doprava). Na konečné utiahnutie pedálu použite najväčší dodaný nástrčný kľúč (6 mm). To urobte zasunutím nástrčného kľúča do pedálu cez zadnú stranu klukového ramena a otáčaním proti smeru hodinových ručičiek, prípadne môžete na utiahnutie pedálu použiť hasák 15 mm, otáčajte doprava (viď obrázok).

DÔLEŽITÉ: Ak sa pedál neotáča ľahko, netočte ním nasilu. Odmontujte ho a pokúste sa nasadiť znova, kým sa nebude otáčať ľahko. Uistite sa, že sú pedále pevne pripevnené ku každému klukovému ramenu. Ak pedále neupevníte pevne, môžu sa pri jazde uvoľniť. Voľný alebo uvoľnený pedál môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom MATE a pád s následným nebezpečenstvom vážneho zranenia.

PRVÁ MONTÁŽ BICYKLA MATE



Nastavenie páky skladania rámu

Ak páka skladania rámu pri zaistení neprilieha tesne, alebo ak neseďí s rámom, bude nevyhnutné nastaviť zaistovací mechanizmus a/alebo vzdialenosť medzi pákou a rámom.

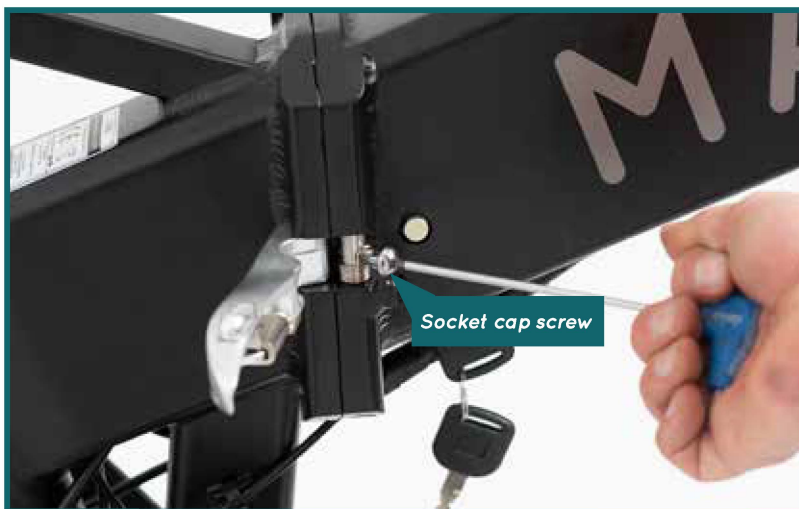
Zaistovací mechanizmus

Postup nastavenia zaistovacieho mechanizmu (robte LEN v prípade, ak páka neprilieha tesne, alebo sa zdá, že sa uvoľňuje a umožňuje zloženie rámu):

- Posuňte malý ovládač na hornej strane striebornej páky skladania rámu, čím páku uvoľníte, potom ju otvorte.
- Po otvorení sa objaví veľmi malý čierny kolík vyčnievajúci nahor. Nachádza sa blízko kruhového strieborného tlačidla uvoľňovania batérie.

Po nájdení kolíka zatvorte páku skladania rámu tak, že ju pritlačíte proti rámu.

- Uchopte malý nástrčný kľúč 3 mm a zasuňte ho do malého otvoru na spodnej strane malého čierneho kolíka. Otáčajte doprava. Správnu polohu dosiahnete vtedy, keď kolík presahuje hore.
- Pokračujte v otáčaní, kým kolík nedosiahne páku. Dosiahnutie tejto polohy spoznáte tak, že už kolíkom nemožno otáčať.



Vzdialenosť medzi rámom a pákou

Postup nastavenia vzdialenosti medzi rámom a pákou (robte iba v prípade, ak páka prečnieva príliš ďaleko alebo cítite, že je uvoľnená):

- Posuňte malý ovládač na hornej strane striebornej páky skladanie rámu, čím páku uvoľníte, potom ju otvorte.
- Po otvorení sa objaví veľká strieborná nástrčná skrutka s hlavou.
- Uchopte nástrčnú skrutku 3 mm zastrčte ju do hlavy skrutky. Otočením o štvrtinu otáčky znížte vzdialenosť medzi pákou a bicyklom, a odstráňte tak príliš veľkú vôľu páky.
- Pokiaľ má páka stále príliš veľkú vôľu, alebo nesedí s rámom, skúste otočiť o ďalšiu štvrtinu otáčky doľava; postup opakujte, kým sa nedosiahne správny stav.
- Ak zistíte, že sa páka už nezatvára ľahko, utiahnite skrutku o štvrtinu otáčky doprava, kým sa nedosiahne riadneho stavu.

UPOZORNENIE: Keďže je skladací mechanizmus veľmi dôležitý pre zaistenie vašej bezpečnosti na bicykli, poverte kvalifikovaného mechanika, aby ho skontroloval z hľadiska jeho bezpečného zaistenia, najmä po jeho nastavení.

OVLÁDANIE BICYKLA MATE

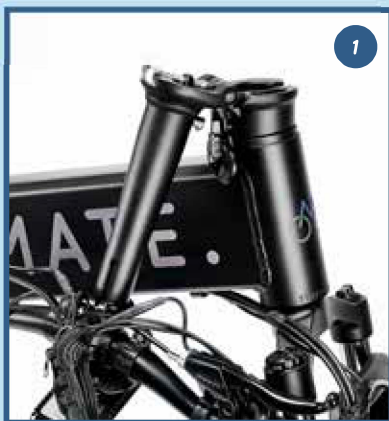
Po zostavení bicykla MATE X a úplnom nabití batérie, čo signalizuje kontrolka svietiaci na zeleno, ste pripravení na jazdu!

Pritom postupujte nasledovne:

1. Siahnite pod rúrku MATE vášho bicykla a otočte kľúčom doraz doprava. Správny smer otáčania overíte tak, že vidíte kovový kolík vyčnievať z rámu smerom k páke.
2. Prehodte nohu cez X a pripravte sa na jazdu, obe nohy musia byť pevne na zemi.
3. Zapnite bicykel MATE X tak, že podržíte stlačené tlačidlo zapnutia (POWER) na malom čiernom ovládači na ľavej strane kormidla. Akonáhle sa displej zapne, tlačidlo uvoľnite.
4. Teraz sa na displeji zobrazí možnosť asistencie (podpora) s číslom pod textom. Stlačením tlačidla „+“ (UP) alebo „-“ (DOWN) môžete nastaviť požadovanú úroveň podpory pri šliapaní, pretože tieto tlačidlá zvyšujú a znižujú úroveň podpory pri šliapaní. Čím vyššia hodnota, tým väčšia bude podpora šliapania. Upozorňujeme, že môžete používať páku plynu a ručne radiť prevody, kedykoľvek ste na úrovni asistencie „1“ a viac.
5. Ak znížite úroveň podpory šliapania na „0“, bude podpora šliapania nulová a bicykel bude fungovať ako bežný bicykel bez motora. Nastavením bicykla do polohy „0“, keď sa nepoužíva, zamedzíte zrýchľovaniu smerom dopredu pri náhodnom stlačení páky plynu.

6. Ak znížite úroveň podpory na „0" a ďalej držíte stlačené tlačidlo „-", potom sa úroveň podpory zobrazí ako „P". Toto „P" znamená parkovanie, takže možno ísť veľmi nízkou rýchlosťou s minimálnou podporou šliapania. Tiež slúži ako podpora pri chôdzi, keď tlačíte bicykel do kopca.
7. Jazdu zahájite jednoducho tak, že začnete šliapať. Odporúčame začať šliapať s úrovňou podpory šliapania nastavenej na „1", kým si nezvyknete na zrýchlenie. Hneď potom môžete šliapať aj pri vyšších úrovniach podpory, alebo jednoducho zrýchľovať pomocou páky plynu.
8. Po jazde znížte úroveň podpory späť na „0", potom podržte stlačené tlačidlo vypnutia napravo hore na malom čiernom ovládači nachádzajúcom sa na ľavej strane kormidla. Akonáhle sa displej zapne, tlačidlo uvoľníte.
9. Bicykel zamknete otočením kľúča o jeden stupeň doľava a následným vybratím. Ak chcete vybrať batériu, otočením kľúča ešte o jeden stupeň uvoľníte páku, otvorte rám a vyberte batériu. Ak je vaša batéria nabitá na menej ako 70 %, alebo ak si chcete byť istí o jej úplnom nabití pred ďalšou jazdou, nezabudnite v tejto chvíli batériu nabiť.

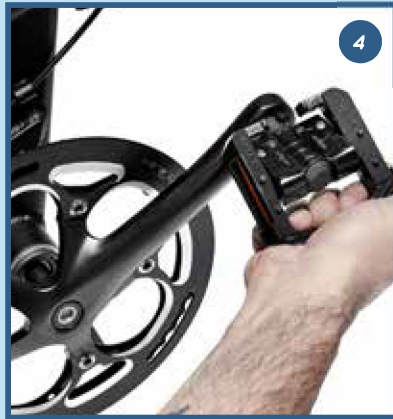
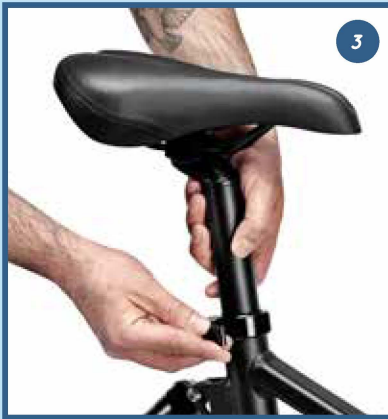
SKLADANIE BICYKLA MATE



1. Vytiahnutím zvislého zaistovacieho mechanizmu čapu kormidla (29) na bezpečnostnom zaistovacom mechanizme (29) smerom nahor zložte kormidlo smerom k pravej strane predného kolesa.
2. Vyberte dolný kľúč, aby sa pri skladaní nepoškodil.
3. Posuňte bezpečnostné tlačidlo na sklopnej páke zaistovacieho mechanizmu (nachádza sa uprostred rámu) a zatiahnutím páky rám zložte. Odporúčanie: Na uľahčenie skladania rámu môžete použiť koleno.
4. Otvorte páku rýchlospojky stĺpika sedadla (3) na zníženie jeho výšky; najprv si však poznačte jeho výšku pomocou na to určených očíslovaných rysiek na zadnej strane hriadeľa stĺpika sedadla (2). Po znížení výšky znovu utiahnite rýchlospojku (3), aby ste zaistili polohu stĺpika sedadla (2).
5. Stlačením pedálov (13) dovnútra ich zložíte.

DÔLEŽITÉ: Pri skladaní bicykla MATE dbajte na to, aby ste vždy otáčali predné koleso doľava, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu káblov. Poškodené káble môžu mať za následok stratu kontroly nad bicyklom MATE a hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia.

ROZKLADANIE BICYKLA MATE



1. Vytiahnutím bezpečnostného zaistovacieho mechanizmu čapu kormidla (29) (umiestnený na čape kormidla) (22) hore, rozložíte koleso späť do jazdnej polohy (viď obrázok na strane 13).
2. Stlačte bezpečnostné tlačidlo na kovovej skladacej páke (17) na ráme a zatiahnutím páky rozložte rám tak, aby bol zaistený na mieste.
3. Otvorením páky rýchlospojky stĺpika sedadla (3) ho zdvihnite do jeho pôvodnej výšky. Po nastavení pôvodnej výšky znovu utiahnite rýchlospojku (3), aby ste zaistili polohu stĺpika sedadla (2). Ak je potrebné utiahnuť ju viac, otvorte páku rýchlospojky, utiahnite maticu na opačnej strane páky a páku znova zatvorte. Pred nasadením na bicykel overte bezpečné zaistenie tejto páky.
4. Vytiahnite pedále (13) späť do jazdnej polohy. Bezpečné usadenie pedálov na miesto signalizuje cvaknutie.

DÔLEŽITÉ: Nedvíhajte stĺpik sedadla (2) nad rysku "minimálne zasunutie" zreteľne vyznačenú na zadnej strane stĺpika sedadla (2). Pri zdvihnutí stĺpika sedadla (2) nad rysku minimálneho zasunutia môže dôjsť k prasknutiu stĺpiku sedadla, čo môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom MATE s následkom prípadného vážneho zranenia.

PARAMETRE BICYKLA MATE X

Číslo modelu	MATE X 750	MATE X 750 17.5Ah
Motor	Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 750W	Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 750W
Batéria	Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 48V 14.5Ah	Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 48V 17.5Ah
Max. rýchlosť	32 km/h	32 km/h
Dojazd batérie * *(s podporou šliapania, závisí od používania, poveternostných podmienok, terénu a celkovej hmotnosti jazdca)	Až 80+ km	Až 120+ km
Hmotnosť bicykla bez batérie	26 kg	26 kg
Hmotnosť bicykla s batériou	29 kg	29.5 kg

Rozmery bicykla	d. 180 cm x š. 65 cm x v. 124 cm
Rozmery zloženého bicykla	d. 103 cm x š. 59 cm x v. 78 cm
Predné odpruženie	Ľahká kovaná zliatina. Napnutie nastaviteľnou pružinou. Zdvih 60 mm. Mechanické zabezpečenie. 1.5 kg
Zadné odpruženie	125L x 340 kg - Prednastavený zdvih 24 +/- 2 mm
USB-port	výstup 5V
Ráfiky	20" x 4,0" 36-otvorov P, 36-otvorov Z, čierne
Predný náboj	135 mm, 20" 36-otvorov
Zadný náboj	185 mm, 20" 36-otvorov
Pneumatiky	Univerzálny alebo cestný profil 20 "x 4,0"
Prevodník	Liate klúčové ramená 170 mm, reťaz s 53 zubami
Spodná konzola	BB988 68 mm x 164 mm, so závitom
Prehazovač	8-stupňový Shimano
Radenie	8-stupňové Shimano s indexovým radením SIS
Kotúčové brzdy P/Z	Mechanické/Hydraulické, hliníkové rotory Tektro, 160/160
Rozsah veľkosti jazdca	150-215 cm
Max. prípustná celková hmotnosť	150 kg
Minimálny vek jazdca	16 rokov

MATE X 250		MATE X 250+ 17.5Ah
Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 250W		Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 250W
Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 48V 14.5Ah		Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 48V 17.5Ah
25 km/h		25 km/h
Až 80+ km		Až 120+ km
26 kg		26 kg
29 kg		29.5 kg

d. 180 cm x š. 65 cm x v. 124 cm
d. 103 cm x š. 59 cm x v. 78 cm
Ľahká kovaná zliatina. Napnutie nastaviteľnou pružinou. Zdvih 60 mm. Mechanické zabezpečenie. 15 kg
125L x 340 kg - Prednastavený zdvih 24 +/- 2 mm
výstup 5V
20" x 4.0" 36-otvorov P, 36-otvorov Z, čierne
135 mm, 20" 36-otvorov
185 mm, 20" 36-otvorov
Univerzálny alebo cestný profil 20 "x 4,0"
Liate kľukové ramená 170 mm, reťaz s 53 zubami
BB988 68 mm x 164 mm, so závitom
8-stupňový Shimano
8-stupňové Shimano s indexovým radením SIS
Mechanické/Hydraulické, hliníkové rotory Tektro, 160/160
150-215 cm
150 kg
16 rokov

PARAMETRE BICYKLA MATE

Číslo modelu	MATE S 500	MATE S 500 17Ah
Motor	Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 500W	Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 500W
Batéria	Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 36V 13Ah	Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 36V 17Ah
Max. rýchlosť	32 km/h	32 km/h
Dojazd batérie * <i>*(s podporou šliapania, závisí od používania, poveternostných podmienok, terénu a celkovej hmotnosti jazdca)</i>	Až 80+ km	Až 120+ km
Hmotnosť bicykla bez batérie	19,5 kg	19,5 kg
Hmotnosť bicykla s batériou	23 kg	23,5 kg

Rozmery bicykla	d. 160 cm x š. 57 cm x v. 108 cm
Rozmery zloženého bicykla	d. 90 cm x š. 40 cm x v. 68 cm
Predné odpruženie	Ľahká kovaná zliatina. Napnutie nastaviteľnou pružinou. Zdvih 60 mm. Mechanické zabezpečenie. 1,5 kg
Zadné odpruženie	125L x 340 kg - Prednastavený zdvih 24 +/- 2 mm
USB-port	výstup 5V
Ráfiky	20 " x 1,5 ", 32 otvorov P, 36 otvorov Z
Predný náboj	100 mm, 20 ", 32 otvorov
Zadný náboj	135 mm, 20 ", 36 otvorov
Pneumatiky	Univerzálny alebo cestný profil 20 "x 1,95"
Prevodník	Liate kľukové ramená 170 mm, reťaz s 53 zubami
Spodná konzola	BB988 68 mm x 164 mm, so závitom
Prehadzovač	8-stupňový Shimano
Radenie	8-stupňové Shimano s indexovým radením SIS
Kotúčové brzdy P/Z	Mechanické/Hydraulické, hliníkové rotory Tektro, 160/160
Rozsah veľkosti jazdca	150-215 cm
Max. prípustná celková hmotnosť	150 kg
Minimálny vek jazdca	16 rokov

MATE City 250		MATE City 250 17Ah
Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 250W		Bezkomutátorový prevodový zadný pohon 250W
Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 36V 13Ah		Samsung/Panasonic/ LG Li-Ion Battery 36V 17Ah
25 km/h		25 km/h
Až 80+ km		Až 120+ km
19 kg		19 kg
22,5 kg		23kg

d. 160 cm x š. 57 cm x v. 108 cm
d. 90 cm x š. 40 cm x v. 68
Ľahká kovaná zliatina. Napnutie nastaviteľnou pružinou. Zdvih 60 mm. Mechanické zabezpečenie. 1,5 kg
125L x 340 kg - Prednastavený zdvih 24 +/- 2 mm
výstup 5V
20 " x 1,5 ", 32 otvorov P, 36 otvorov Z
100 mm, 20 ", 32 otvorov
135 mm, 20 ", 36 otvorov
Univerzálny alebo cestný profil 20 "x 1,95"
Liate kľukové ramená 170 mm, reťaz s 53 zubami
BB988 68 mm x 164 mm, so závitom
8-stupňový Shimano
8-stupňové Shimano s indexovým radením SIS
Mechanické/Hydraulické, hliníkové rotory Tektro, 160/160
150-215 cm
150 kg
16 rokov

BATÉRIA



Batéria (28) je srdcom hlavného zdroja energie bicykla MATE, takže s ňou vždy zaobchádzajte opatrne. Odporúčame, aby ste ju nabíjali iba nabíjačkou MATE dodávanou spolu s bicyklom.

Funkcia batérie

1. Keď je kľúč otočený do polohy „uvoľnené“ (16), je možné batériu vybrať.
2. V „zablokovanej“ polohe (ktorá sa nachádza jeden stupeň od polohy „uvoľnené“), batériu nemožno vybrať a motor sa nedá zapnúť.
3. V polohe „zapnuté“, ktorá sa nachádza dva stupne od polohy „uvoľnené“, je motor odblokovaný.
4. LCD obrazovka (18) sa zapne po stlačení tlačidla zapnutia (POWER)

DÔLEŽITÉ: Pri parkovaní bicykla MATE vám odporúčame batériu zablokovat' nastavením do polohy „zablokované“, potom vyberte kľúč.



Vloženie batérie

1. Otvorte rám (17)
2. Vložte batériu zapalovacou stranou smerom nadol.
3. Zatvorte rám MATE.
4. Zasuňte kľúč zapínania (16), čím zaistíte polohu batérie v ráme.

Vybratie batérie

1. Vypnite motor otočením kľúča z polohy „zapnuté“ do polohy „uvoľnené“. Za týmto účelom stlačte kľúč (16) a otočte ho až do odblokovanej polohy „uvoľnené“.
2. Vyberte kľúč z batérie/rámu.
3. Otvorte rám.
4. Vysuňte batériu z rámu pomocou malého prstového háčika.
5. Znova zatvorte rám MATE (17).

NABÍJANIE BATÉRIE

DÔLEŽITÉ: Batériu nabíjajte iba pomocou nabíjačky dodávanej spolu s bicyklom. Pri použití inej nabíjačky môže dôjsť k poškodeniu batérie a k strate záruky na batériu. Dodržujte všetky pokyny priložené k nabíjačke dodanej s bicyklom MATE. Pri nedodržaní pokynov môže dôjsť k poškodeniu batérie alebo k vzniku nebezpečenstva požiaru a možným následným vážnym zraneniam.

Priamo z bicykla

1. Pri priamom nabíjaní z bicykla sa uistite, že je motor vypnutý (poloha batérie „uvoľnené“ alebo „zablokované“).
2. Zapojte nabíjačku najprv do elektrickej zásuvky a potom priamo do rámu (15).

Vybratie batérie na nabíjanie

Vyberte batériu z rámu podľa vyššie uvedeného popisu a zapojte nabíjačku najprv do elektrickej zásuvky a potom priamo do batérie.

Ďalšie pokyny na nabíjanie sú uvedené na technickom liste priloženom v balení s nabíjačkou.

UPOZORNENIE: Pri oboch spôsoboch nabíjania overte, že kontrolka nabíjačky svieti na zeleno pri pripojení do zásuvky a potom na červeno pri pripojení k batérii. Akonáhle sa kontrolka opäť rozsvieti na zeleno, batéria je úplne nabitá.



Čas nabíjania batérie

Bežná nabíjačka batérie (2,0 A):

10 hodín* do úplného nabitia 17,5 Ah z vybitého do nabitého stavu

8 hodín* do úplného nabitia 14,5 Ah z vybitého do nabitého stavu

Rýchla nabíjačka (4,0 A):

5 hodín* do úplného nabitia 17,5 Ah z vybitého do nabitého stavu

4 hodiny* do úplného nabitia 14,5 Ah z vybitého do nabitého stavu

*Závisí od aktuálnej úrovne používania batérie, klimatických podmienok, predchádzajúcich nabíjajúcich cyklov.

DÔLEŽITÉ: Ak bude bicykel MATE dlhšiu dobu uložený v prostredí s extrémnymi teplotami (pod 0 ° C alebo nad 35 ° C), vyberte batériu a uschovajte ju na mieste s rozsahom teplôt od 4 ° C do 32 ° C.

Nenabíjajte batériu, keď je teplota vzduchu pod 0 ° C alebo nad 40 ° C.

Mohlo by dôjsť k vážnemu poškodeniu batérie.

VYUŽITIE BATÉRIE

- Na dosiahnutie maximálnej vzdialenosti na jedno nabitie odporúčame šliapať na bicykli MATE, keď je systém podpory šliapania zapnutý (18). Tým pomáhate šetriť batériu.
- Ak je pri jazde na bicykli MATE batéria na nízkej úrovni, odporúčame čo možno najviac šliapať, aby sa minimalizovalo využívanie batérie a dostali ste sa domov so zostávajúcou úrovňou nabitia batérie. Po návrate batériu čo najskôr dobite.
- Na dosiahnutie optimálnej vzdialenosti dojazdu vášho bicykla MATE sa vyvarujte zbytočného brzdenia - čo najviac plachtite.
- Pri parkovaní vypnite napájanie. Ak sa z nejakého dôvodu rozhodnete bicykel MATE tlačiť, používajte funkciu „podpory pri chôdzi“ (18).

BATÉRIA MATE: DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE

Typ: Lítiová batéria · Napätie: 48 V · Kapacita: rôzna - 13 Ah, 14,5 Ah a 17,5 Ah (overte priamo na štítku batérie) · Životnosť batérie: od 400 do 600 nabití.

UPOZORNENIE pre bicykle MATE vybavené plynovou pákou:

- Po zapnutí bicykla MATE (18) a potom, čo jazdec stlačí škrtiacu páčku, sa bicykel MATE pohne dopredu. Nezapínajte napájanie, kým nie ste pripravení na jazdu.
- Stlačením pravej/zadnej ručnej brzdy (20) alebo uvoľnením plynovej páky sa automaticky odpojí napájanie motora.
- Pri chôdzi s bicyklom MATE nezabudnite zapnúť „podporu pri chôdzi" (18) stlačením páky podpory v smere šípky dole na dlhšie ako tri sekundy tak, aby sa plynová páka automaticky nezapla a bicykel MATE sa náhle nerozbehol a nespôsobil nehodu.

VAROVANIE: Nevyberajte batériu. Batériu nehádzte do ohňa, neprepichujte, neponárajte do vody ani iným spôsobom nepoškodzujte. Ak máte podozrenie na poškodenie batérie, nepoužívajte ju. V prípade akéhokoľvek zvuku, neobvyklého tepla alebo úniku z batérie ju okamžite prestaňte používať. Batériu uchovávajte na dobre vetranom mieste bez priameho slnečného svetla pri teplote nad 0° C, aby sa zamedzilo nadmernej strate energie.

PRISPÔSOBENIE BICYKLA MATE VAŠIM POTREBÁM

Výška sedadla

Pri nastavovaní výšky sedadla otvorte páku rýchlopínania stĺpika sedadla (3) umiestnenú na ráme, v mieste, kde vstupuje stĺpik sedadla (2). Po povolení upravte sedadlo na požadovanú výšku, potom ho narovnajzte tak, aby bolo vycentrované (rovnobežne s rámom MATE). Po nastavení požadovanej výšky pevne utiahnite rýchlospojku (3) pre bezpečné zaistenie polohy sedadla. Pokúste sa ručne posunúť sedadlo zľava doprava, aby ste sa uistili, že je pevne zaistené.

DÔLEŽITÉ: Nedvíhajte stĺpik sedadla (2) nad rysku "minimálne zasunutie" zreteľne vyznačenú na zadnej strane stĺpika sedadla (2). Zdvihnutím stĺpika sedadla (2) nad rysku minimálneho zasunutia môže stĺpik prasknúť, čo môže vyvolať stratu kontroly nad bicyklom MATE, pričom hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia.

Predná/zadná poloha sedadla

Pri posúvaní sedadla dopredu/dozadu alebo pri upravovaní nosa sedadla tak, aby mierilo mierne nahor/nadol, povoľte skrutku umiestnenú pod sedadlom na hornej časti stĺpika sedadla (2). Môžete použiť jeden z dodaných nástrčných kľúčov. Po povolení posuňte sedadlo do požadovanej polohy. Po nastavení požadovanej polohy pevne utiahnite skrutku momentovým kľúčom 22 Nm, aby bola zaistená bezpečnosť. Skúste ručne posunúť sedadlo hore/dole, ako aj dopredu/dozadu a overte tak jeho pevné zaistenie.



PRISPÔSOBENIE BICYKLA MATE VAŠIM POTREBÁM

Výška kormidla

Pre nastavenie výšky kormidla (19) tak, aby vám bolo pohodlné a zodpovedalo vášmu štýlu jazdy, najprv povoľte rýchlospojku nastavovanie výšky kormidla (12), umiestnenú vedľa predného konca rámu. Upravte kormidlo na požadovanú výšku a vycentrujte ho tak, aby bolo kolmo voči rámu. Rýchlospojku pevne utiahnite. Po utiahnutí skúste ručne pohnúť kormidlom zo strany na stranu, či je pevne utiahnuté.



POZOR: Musíte dostatočne zasunúť čap kormidla spájajúci kormidlo s rámom tak, aby bol zakrytý (neodhalený) rad rovnobežných drážok vyznačujúcich minimálnu úroveň zasunutia do rúrky. Nezdvíhajte kormidlo vyššie, než je táto výška. Ak nie je čap zasunutý minimálne po túto rysku, môže dôjsť k vážnemu zraneniu jazdca.

Otočenie kormidla

Pre nastavenie výšky kormidla (19) tak, aby vám bolo pohodlné a zodpovedalo vášmu štýlu jazdy, najprv povoľte rýchlospojku otáčania kormidla (21), umiestnenú na kormidle. Otočte kormidlo do požadovanej polohy; overte si predovšetkým to, či možno bezpečne dosiahnuť na brzdomé páky (20) pre zaistenie bezpečného brzdenia. Pred utiahnutím skontrolujte, že je kormidlo správne vycentrované. Potom pevne utiahnite rýchlospojku otáčania kormidla (21). Po utiahnutí skúste otočiť kormidlo ručne pre overenie pevnosti utiahnutia.

DÔLEŽITÉ: Uistite sa či je kormidlo pevne utiahnuté a či pohodlne dosiahnete na brzdomé páky. Inak môže dôjsť k strate kontroly nad bicyklom MATE a k prípadnému vážnemu zraneniu.

PRISPÔSOBENIE BICYKLA MATE VAŠIM POTREBÁM

Nastavenie odpruženia

Predné (23) a zadné odpruženia (4) sú vopred nastavené z výroby. Pre ďalšie nastavenie napnutia pružiny vidlice predného odpruženia tak, aby to zodpovedalo vašej hmotnosti a jazdnému štýlu, otáčajte ovládačom na hornej časti vidlice.



Brzdy

Kotúčové brzdy (24) sú vopred namontované na prednom aj zadnom kolese za účelom ovládania brzdenia kola.

Bycikle sa dodávajú s kotúčovými brzdami mechanickými alebo hydraulickými.

Nastavenie brzd

Upozornenie: Pred akýmkoľvek nastavením overte, že sú skrutky upevnenia brzdových rotorov veľmi pevne utiahnuté.

Pri jazde sa brzdové doštičky zoslabujú. Ak si všimnete, že sa brzdná sila znižuje, nastavte doštičky tak, aby boli bližšie k rotoru (ak je váš bicykel vybavený mechanickými brzdami, pri hydraulických brzdách sa doštičky automaticky nastavujú bližšie k rotoru). Neustále ich kontrolujte, aby ich bolo v prípade opotrebenia možné okamžite vymeniť. Ak si nie ste s niečím ohľadom brzd istí, obráťte sa na miestneho predajcu so žiadosťou o odbornú radu.

POZOR:

- Pozor na to, ktorá brzdová páka ovláda ktoré koleso: ľavá brzdová páka ovláda predné koleso a pravá brzdová páka ovláda zadné koleso.
- Vyhýbajte sa náhlemu alebo príliš silnému brzdeniu, pretože pri tom môžete spadnúť z bicykla.
- Pri brzdení presuňte hmotnosť vášho tela mierne dozadu na vyváženie zotrvačnosti brzdenia.
- Kontrolujte stav brzdových doštičiek, pretože sa pravidelne opotrebovávajú. Ak vyzerajú ako úplne alebo takmer opotrebované, okamžite ich vymeňte, aby sa zachovalo bezpečné ovládanie brzdenia.
- Pred každou jazdou vyskúšajte brzdy a overte ich správnu funkciu.
- Pred každou jazdou brzdy prezrite a vyskúšajte. Opotrebované, znečistené, poškodené alebo nesprávne nastavené brzdy môžu znížiť vašu schopnosť ovládať bicykel MATE a hroziť nebezpečenstvom vážneho zranenia.

PRISPÔSOBENIE BICYKLA MATE VAŠIM POTREBÁM

Prevody

Všetky bicykle MATE sa dodávajú s možnosťou voľby prevodov (9). Pri radení jednoducho stlačte páku meniča. Jedno cvaknutie zodpovedá zmene jedného prevodu. Čím vyšší je prevod, tým väčší je odpor. Radte prevody tak, aby sa Vám šliapalo pohodlne. Pri radení prevodov šliapte, aby sa zabezpečilo plynulé radenie. Pri jazde do prudkého svahu znížte prevodový stupeň. Tieto odporúčania predlžujú životnosť súčastí hnacieho mechanizmu.



Nastavenie prevodov

Pre nastavenie radenia je nutné začať preradením reťaze (11) na najmenší pastorok (9). Potom raz preradte menič pre posunutie reťaze na nasledujúci pastorok. Otočte pedále na vyskúšanie úspešného preradenia. Ak sa reťaz neposunula na nasledujúci pastorok, otočením nastavovača bubna o štvrtinu otáčky doľava zvýšte napnutie vnútorného drôtu a znovu zašliapne na vyskúšanie radenia.

Ak sa reťaz stále neposunula na nasledujúci pastorok, skúste otočenie o ďalšiu štvrtinu otáčky a zošliapnite, kým nedôjde k plynulému preradeniu na nasledujúci pastorok.

Na druhom pastorku overte rovnakým spôsobom plynulé preradenie na každý ďalší väčší pastorok až na posledný siedmy (a najväčší).

Po úspešnom dosiahnutí najväčšieho pastorka vyskúšajte všetky pastorky postupne preradením až po najmenšie. Postup skúšky je rovnaký, avšak obrátený.

Jedným preradením presuňte reťaz z najväčšieho pastorka na nasledujúce menšie.

Otočením pedálov skontrolujte úspešné preradenie. Ak sa reťaz neposunula na nasledujúci pastorok, otočením nastavovača bubna o štvrtinu otáčky doprava znížte napnutie vnútorného drôtu a znovu zašliapne na vyskúšanie radenia. Keď ani teraz nedošlo k úspešnému preradeniu na nasledujúci pastorok, skúste ďalšie otočenie o štvrtinu otáčky a zošliapnutie, kým nedôjde k plynulému preradeniu na nasledujúci pastorok.

Na druhom najväčšom pastorku urobte skúšku rovnakým spôsobom pre overenie správneho plynulého radenia na každý ďalší menší pastorok, kým sa nedostanete na najmenší pastorok.

Pozri tiež používateľskú príručku páky radenia Shimano.

Podpora šliapania

Originálny farebný displej má 10 možností úrovne podpory šliapania. Pri prepnutí na možnosť „0“ je nulová podpora šliapania - bicykel poháňa len jazdec. 10 je najvyššia úroveň podpory šliapania na originálnom displeji.

Bicykle sa štandardne dodávajú s originálnymi farebnými displejmi.

Návod na použitie LCD displeja je uvedený v príručke k LCD displeju.

KONTROLNÝ ZOZNAM PRED JAZDOU

- Skontrolujte pevné utiahnutie páky rýchlospojky (3) stĺpika sedadla. Skontrolujte utiahnutie skrutky sedadla (1).
- Skontrolujte pevné utiahnutie páky rýchlospojky (12) kormidla (19).
- Skontrolujte pevné utiahnutie bezpečnostného zaistovacieho mechanizmu (29) čapu kormidla.
- Skontrolujte pevné utiahnutie páky rýchlospojky skladania (17) rámu a jej svoriek.
- Skontrolujte utiahnutie všetkých ostatných skrutiek a upevňovacích prvkov, ako napr. na stojane, prednom/zadnom kolese a na brzdových kotúčoch.

- Skontrolujte správnu funkciu bŕzd a prevodov.
- Skontrolujte plné nabitie batérie.
- Skontrolujte správnu montáž batérie v bicykli a jej zapnutie vypínačom na LCD displeji (18).
- Skontrolujte, či sú pneumatiky (6) nahustené na tlak 1,4 bar (20 psi).
- Skontrolujte, či nie sú pneumatiky poškodené.
- Skontrolujte, či sú namontované reflektory.
- V niektorých krajinách sa požaduje, aby bol bicykel vybavený zvončekom. Na miestnych úradoch si overte, či je potrebné nainštalovať zvonček.

ÚDRŽBA

Opotrebovanie reťaze

Použite pravítko. Nová reťaz (11) by mala medzi stredmi čapov cez 12 článkov merať presne 12 palcov (30,48 cm). Ak vaša reťaz meria viac ako 12 palcov (30,48 cm) a presahuje toleranciu 1/16 palca (0,5 %), potom je vhodné reťaz vymeniť. Ak meria viac ako 12 palcov (30,48 cm) a presahuje toleranciu 1/8 palca (1 %), budete pravdepodobne musieť vymeniť aj kazetu (9). Ak nechcete reťaz merať pravítkom, môžete si v miestnej predajni bicyklov zakúpiť nástroj na určenie opotrebovania reťaze. Ak si nie ste s čímkoľvek istí, odporúčame vám obrátiť sa na miestnu predajňu bicyklov.

Nezabudnite reťaz a všetky pohyblivé časti udržiavať namazané, aby vždy fungovali bezchybne. Mazanie je nutné, kedykoľvek sú pohyblivé časti suché. Suchú reťaz mažte po každom umývaní bicykla, ako aj po každej jazde v mokrom počasí, najmä ak je na ceste soľ.

Stĺpik sedadla

Ak sa rýchlospojka stĺpika sedadla náhle ťažko zatvára, namažte bod otáčania páky riedkym olejom. Rýchlospojku opakovane otvorte a zatvorte, kým sa bod otáčania neuvoľní a bezpečne neupne stĺpik sedadla.

Tlak pneumatík

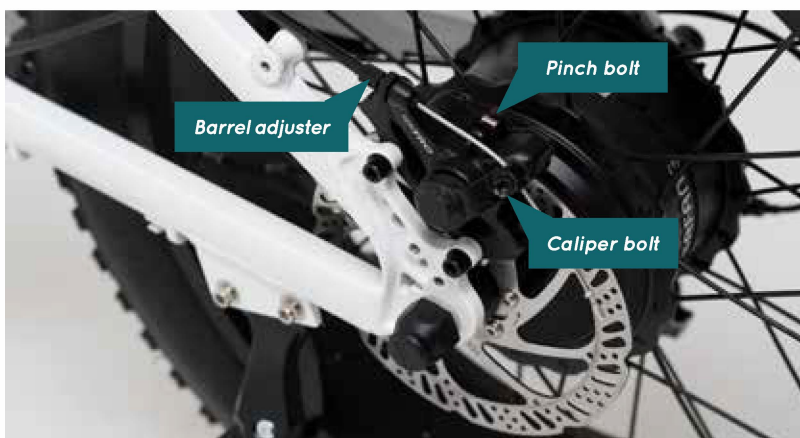
Tlak kontrolujte dvakrát mesačne. Odporúčame udržiavať tlak 1,4 bar (20 psi). Jazda s málo nahustenými pneumatikami môže spôsobiť:

1. Kratší dojazd na jedno nabitie batérie
2. Vyššie opotrebovanie pneumatík
3. Vyššia nebezpečnosť prepichnutí
4. Zníženie kontroly, keďže hrubé, málo nahustené pneumatiky majú sklon k pretáčaniu.





ÚDRŽBA



Mechanické brzdy

Ak časom zistíte nedostatočný výkon brzd, signalizuje to nutnosť nastaviť brzdové lanko. Nastavenie možno urobiť otáčaním nastavovacej skrutky umiestnenej v bode, kde brzdové lanko vstupuje do brzdovej páky. S tým, ako sa brzdová páka približuje ku kormidlu, približujú sa brzdové doštičky k brzdovému rotoru a dosiahne sa vyšší brzdný výkon. Ak to nepomôže, je potrebné zistiť konkrétnu príčinu a stanoviť ďalší postup.

Škrípajúce brzdy

- Kotúč je nutné riadne vyčistiť handrou namočenou v čistiacom liehu a odstrániť zvyšky akéhokoľvek oleja alebo nečistôt.
- Doštičky treba vyhladiť pilníkom na odstránenie nečistôt z cesty.
 - Pri demontáži doštičiek a držiaku vyskrutkujte upínaciu skrutku. Potom jemne

- vytlačte doštičky a držiak zhora buď prstom, alebo kľúčom. Akonáhle sú doštičky mimo strmeňa, možno ich z držiaka ľahko vybrať.
- o Opatrne a rovnomerne brúste povrch kovovým pilníkom.
- o Nakoniec vložte doštičky späť do držiaka a zasuňte držiak do strmeňa. Po zasunutí natiahnite lanko späť do pôvodnej polohy a utiahnite upínaciu skrutku.
- Doštičky sa opotrebovávajú. Ak je hrúbka doštičiek menej ako 5 mm, je potrebné ich vymeniť. Doštičky vymieňajte podľa vyššie uvedených pokynov. Ďalšie informácie o vašom konkrétnom modeli sú uvedené v príručke k brzdám. Ak nechcete tieto úkony robiť sami, obráťte sa na miestny cykloservis.

Nulový brzdový výkon

- Skontrolujte, či brzdová páka "dosadá", teda či sa pri stlačení dotýka kormidla
 - o V prípade, že áno, povoľte upínaciu skrutku na brzdovom strmeni a zľahka natiahnite brzdové lanko pre jeho efektívne skrátenie. Potom upínaciu skrutku znovu utiahnite a zaistíte, aby bol uhol upínacej skrutky kolmý na kábel; potom vyskúšajte brzdovú páku. Ak zistíte, že je pohyb páky príliš obmedzený, znovu povoľte upínaciu skrutku a nechajte kábel o malý kúsok vykĺznuť. Znovu skrutku utiahnite a páku vyskúšajte. Postup opakujte, kým nedosiahnete optimálny pohyb páky.
 - o Po dosiahnutí požadovaného pohybu páky skontrolujte, či sa koleso voľne otáča, keď je bicykel MATE zdvihnutý a zatlačíte naň. Ak sa voľne otáča, je všetko v poriadku.
 - o Ak sa koleso neotáča voľne, trochu povoľte lanko povolením upínacej skrutky a znova ju utiahnite.
 - o Ak bicykel kladie mierny odpor, opravte to otočením nastavovača bubna vyčnievajúceho z brzdovej páky doprava, čím zvýšite pnutie na páku skrátením lanka. Po niekoľkých štvrtinách otáčky vyskúšajte koleso znova. Ak je teraz páka príliš voľná, otáčajte nastavovačom bubna doľava, kým sa nedosiahne optimálna úroveň napnutia páky. Potom koleso znova vyskúšajte. Postup opakujte, kým nedosiahnete optimálny pohyb páky a otáčanie kolesa.

Ak nechcete tieto úkony robiť sami, obráťte sa na miestny cykloservis.

ÚDRŽBA



Hydraulické brzdy

Ak zistíte nedostatočný výkon brzd, často to možno opraviť rovnako, ako pri mechanických brzdách (popis vyššie). Hlavným rozdielom je však to, že pri hydraulických brzdách sa doštičky pri opotrebení automaticky nastavujú. Vzdialenosť od doštičky k rotora vplyvom opotrebenia nie je s hydraulickými brzdami problém.

Škrípajúce brzdy

- Kotúč je nutné riadne vyčistiť handrou namočenou v čistiacom liehu a odstrániť zvyšky akéhokoľvek oleja alebo nečistôt.
- Pre odstránenie nečistôt z cesty je potrebné vyhladiť doštičky pilníkom. UPOZORNENIE: Pri použití hydraulických brzd neťahajte páku, keď je demontované koleso alebo doštičky.
- Doštičky sa opotrebovávajú. Ak je hrúbka doštičiek menej ako 5 mm, je potrebné ich vymeniť. Ďalšie informácie o vašom konkrétnom modeli sú uvedené v príručke k brzdám.

Nulový brzdový výkon

- Zvyčajne k nemu dochádza, keď nie je v brzdovom systéme dostatok brzdovej kvapaliny. Dôvody môžu byť nasledovné:
 - Netesnosť v systéme spôsobuje únik kvapaliny. Obráťte sa na miestneho predajcu s cieľom opraviť netesnosti a doplniť kvapalinu.
 - Bicykel bol v obrátenej polohe a kvapalina vytekla do prepadovej komory v brzdovej páke. To opravíte otočením bicykla do normálnej polohy s ozubenými kolesami na zemi. Následne opakovane aktivujte brzdovú páku, kým sa kvapalina nevráti späť do brzdového strmeňa.
 - Do brzdovej kvapaliny sa dostal vzduch, čo prekáža prenosu brzdového výkonu z páky do strmeňa. Obráťte sa na miestneho predajcu pre „odvzdušnenie“ alebo výmenu kvapaliny.

VÝMENA VÝROBKU

Odporúčame mať po ruke vždy náhradné pneumatiky, vnútorné hadičky, mazivo, reťaz, brzdové doštičky a pod., keďže ide o položky, ktoré sa najrýchlejšie opotrebovávajú.

Ak je nejakú položku nutné vymeniť a nie ste si úplne istí, ako to urobiť, odporúčame obrátiť sa na miestnu predajňu bicyklov. To zahŕňa aj lanká/plášte, nastavenie ložísk, nastavenie brzd, nastavenie kolies a pod. Diely vymieňajte vždy iba za originálne súčasti spoločnosti MATE Bike, aby bola zaistená optimálna úroveň výkonu.

VAROVANIE: Rovnako ako všetky mechanické diely, podlieha bicykel MATE opotrebovaniu a je vystavený vysokému namáhaniu. Rôzne materiály a komponenty môžu rozlične reagovať na opotrebenie alebo dynamické namáhanie. Po prekročení projektovej životnosti akejkoľvek súčasti môže dôjsť k jej zlyhaniu s možným dôsledkom zranenia jazdca. Akákoľvek trhlina, škrabanec alebo zmena farby na vysoko namáhaných miestach značí, že sa dosiahla projektová životnosť súčiastky a treba ju vymeniť.

Ak opotrebované súčiastky neopravíte alebo nevymeníte, môže to znížiť ovládateľnosť bicykla MATE a hrozí nebezpečenstvo vážneho zranenia.

VŠEOBECNÉ RADY

- Odporúčame brať bicykel MATE pravidelne, najmenej raz za rok, do miestneho cykloservisu za účelom kompletného prenatavenia a údržbovej prehliadky.
- Hoci sú bicykle MATE odolné voči dažďu a striekajúcej vode, ich elektrické časti by sa nemali ponárať do vody.
- Na umývanie bicykla používajte iba mydlo a vodu. Na oplachovanie vodou používajte len bežnú nízkotlakovú záhradnú hadicu. Nestriekajte priamo do motora, ani do žiadneho otočného alebo spojovacieho bodu, alebo do oblastí, kde sú uložené ložiská. Vráťane náhlavnej súpravy, spodnej konzoly a náboja. Nikdy za žiadnych okolností nepoužívajte vysokotlakovú vodnú hadicu.
- Aby sa zamedzilo korózii, po každej jazde vo vlhkom prostredí osušte bicykel MATE a jeho súčasti. Bicykel a batériu uchovávajte na suchom mieste.

DÔLEŽITÉ! Nepokúšajte sa otvárať puzdra batérie, motora alebo riadiacej jednotky. Môže to byť nebezpečné a spôsobuje to stratu platnosti všetkých záruk. Ak zistíte nejaký problém, obráťte sa na naše servisné oddelenie alebo na miestnu predajňu bicyklov.

ZÁRUKA

1. Spoločnosť MATE Bike podľa svojho uváženia určí, či je poškodenie, zlyhanie, porucha alebo iná zapríčinená škoda, na ktorú sa vzťahuje záruka na výrobky MATE.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

- Táto záruka sa vzťahuje iba na prvého majiteľa bicykla MATE, ak neustanovuje platná záväzná legislatíva inak.
- Pri všetkých záručných nárokoch je vyžadovaný doklad o nákupe. Spracovanie záručného nároku vyžaduje, aby bol bicykel zaregistrovaný v spoločnosti MATE BIKE.

2. ŠTRNÁŠŤDŇOVÁ ZÁRUKA ÚPLNEJ VÝMENY

V prípade závažnej poruchy (ktorá značne obmedzuje schopnosť majiteľa prevádzkovať bicykel tak, ako sa predpokladá) bicykla MATE, ku ktorej dôjde počas prvých štrnástich dní od prijatia, naša spoločnosť podľa svojho uváženia bicykel MATE opraví alebo vymení.

Ako je uvedené vyššie, naša spoločnosť podľa svojho uváženia určí, či je nárokové poškodenie, zlyhanie, porucha alebo iná strata „závažnou poruchou“. Každá takáto oprava alebo výmena ide na náklady spoločnosti MATE Bike.

3. DVOJROČNÁ ZÁRUKA NA SÚČIASTKY

Zahŕňa: vidlicu, čap, kormidlo, stĺpik sedadla, sedadlo, brzdy, lanká, spodnú konzolu, kľuky, pedále, reťaz, ráfiky, špice, náboj kolesa, zotrvačník, kazetu, prehadzovač, prešmykač, motor, páku plynu, riadiacu jednotku, káblový zväzok, stojan, reflektory a spotrebný materiál.

Na tieto položky sa poskytuje záruka na výrobné chyby materiálu a/alebo spracovania po dobu dvoch rokov odo dňa prijatia bicykla MATE. Táto záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie a zhoršenie stavu.

4. Uvedená obmedzená dvojročná záruka na súčasti pokrýva iba náhradné diely a nepokrýva náklady na dopravu alebo montáž náhradných dielov.

- Ak sa domnievate, že váš bicykel MATE potrebuje servis, alebo ak narazíte na problémy s bicyklom MATE, spoločnosť MATE Bike vás vyzýva, aby ste sa obrátili na najbližšiu predajňu bicyklov z dôvodu určenia záručného nároku a technickú podporu.
- Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne škody alebo chyby vzniknuté v dôsledku nedodržania pokynov v používateľskom návode, v dôsledku zásahu vyššej moci, havárie, nesprávneho používania, nedbanlivosti, zneužitie, použitie na komerčné účely, úprav alebo nesprávnej montáže.
- Táto záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebovanie a zhoršenie stavu bicykla MATE či jeho súčastí (napríklad pneumatik, vnútorných hadičiek, brzdových doštičiek, reťazí atď.).
- Táto záruka sa nevzťahuje na diely poškodené snahou o opravu, ak nie je bicykel opravený autorizovaným servisom MATE Bike a spoločnosť MATE Bike o tom nebola informovaná vopred.
- Táto záruka sa nevzťahuje na žiadne neoprávnené úpravy vykonané na bicykli a/alebo jeho súčastiach.
- Spoločnosť MATE Bike si vyhradzuje právo odmietnuť akýkoľvek záručný nárok.

5. DVOJROČNÁ ZÁRUKA NA BATÉRIU

Na Li-Ion batérie poskytujeme záruku z hľadiska výrobných chýb materiálu a/alebo spracovania po dobu dvoch rokov od dátumu pôvodného nákupu. Keďže nie je možné zistiť úroveň starostlivosti o batériu, nemôžeme poskytovať záruku na zníženú prevádzkovú životnosť alebo kapacitu nabíjania.

ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

A. Príliš nízka max. rýchlosť	1. Batériu úplne nabite, skontrolujte tlak v pneumatikách
B. Napájanie zapnuté, ale motor nefunguje	1. Znovu namontujte batériu/ vymeňte poistku/ posuňte čierny guľatý magnet vnútri kľuky tak, aby sa dotýkal malého čierneho obdĺžnikového magnetu ¹
C. Kratšie dosahované vzdialenosti na jedno nabitie	1. Skontrolujte tlak pneumatík 2. Kompletne batériu nabite alebo nechajte skontrolovať nabíjačku 3. Vymeňte batériu
D. Svetla napájacie a ostatné kontrolky, ale plyn a podpora šliapania nefunguje	1. Je nutné vymeniť riadiacu jednotku 2. Alebo vymeniť motor 3. Obráťte sa na našu spoločnosť
E. Svetla napájacie a ostatné kontrolky; bicykel funguje na plyn, ale nie s podporou šliapania.	1. Posuňte čierny guľatý magnet vnútri kľuky tak, aby sa dotýkal malého čierneho obdĺžnikového magnetu ² 2. Je nutné vymeniť modul podpory šliapania 3. Alebo vymeniť motor 4. Obráťte sa na našu spoločnosť

¹ Ak nemáte potrebné skúsenosti s opravami bicyklov, odporúčame obrátiť sa na miestnu predajňu bicyklov, ktorá má skúsenosti s elektrobicyklami.

² Platí poznámka vyššie uvedená pod čiarou.

F. Svieti napájacie a ostatné kontrolky, bicykel funguje s podporou šliapania, ale nie na plyn	1. Odpojte a znovu zapojte kábel pod reťazou a kábel vychádzajúci z páky plynu 2. Je nutné vymeniť páku plynu 3. Alebo je potrebné ručne znovu nastaviť displej 4. Obráťte sa na našu spoločnosť
G. Ak sa motor náhle zastaví po použití páky plynu počas kontroly motora, potom motor pri zaťažení nezaberá	1. Vymeňte riadiacu jednotku
H. Spínač je zapnutý a bicykel sa rozbehne bez použitia páky plynu	1. Skontrolujte, či nie je páka plynu zaseknutá v aktívnej polohe 2. Namažte páku plynu alebo ju vymeňte, ak je chybná
I. Po zastavení sa bicykel nerozbehne pri stlačení páky plynu	1. Skontrolujte, či sú plne uvoľnené páky brzd 2. Skontrolujte vyššie uvedené body D., E. a F.
J. Po pripojení napájania k nabíjačke sa kontrolka nerozsvieti	1. Skontrolujte, či do nabíjačky prúdi elektrická energia 2. Ak máte k dispozícii voltmeter, môžete skontrolovať, či nabíjačka vytvára správny prúd
K. Po pripojení nabíjačky do zásuvky a potom do bicykla sa namiesto červeného svetla rozsvieti svetlo zelené	1. Skontrolujte, či už batéria nie je plne nabitá 2. Skontrolujte správne zapojenie nabíjačky do batérie a zásuvky 3. Skontrolujte napätie nabíjačky a batérie 4. Pri nulovom napätí na nabíjačke je treba vymeniť 5. Pri nulovom napätí na batérii skontrolujte poistku



Vyhlásenie ES o zhode so smernicou 2014/30/EÚ

Spoločnosť Mate Bike International IVS
Kødboderne 24
1714 Copenhagen
Denmark

Product Elektrobicykel

Značka MATE.BIKE

Položka Mate II 25001/25002/25003/Mate X 250/Mate X 250+

Výrobné č. WMAB000001N - WMAB900000P

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedené výrobky spĺňajú základné požiadavky nasledujúcej smernice, ak sa používajú na predpísaný účel:

Smernica EMC 2014/30/EC

Použité harmonizované normy:

EN 14764:2005
EN 15194:2009+A11:2011
EN 55014-1:2006+A1
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 61000-3 2:2006+A1+A2
EN 61000-3-3:2008

V Kodani, 15. januára 2019

Christian Adel Michael
Founder

Julie Kronstrøm Carton
Founder



Vyhlásenie ES o zhode so smernicou 2006/42/EÚ

Spoločnosť Mate Bike International IVS
Kødboderne 24
1714 Copenhagen
Denmark

Výrobok Elektrobicykel
Značka MATE.BIKE
Položka Mate II 25001/25002/25003/Mate X 250/Mate X 250+¹
Výrobné č. WMAB000001N - WMAB900000P

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Vyššie uvedené výrobky spĺňajú základné požiadavky nasledujúcej smernice, ak sa používajú na predpísaný účel:

Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES

Použité harmonizované normy:

EN 15194:2009+A1

V Kodani, 15. januára 2019

Christian Adel Michael
Founder

Julie Kronstrøm Carton
Founder

- ¹ *Modely MATE s · i) maximálnym výkonom 250 W, ii) motorom, ktorý musí byť vypnutý po dosiahnutí rýchlosti 25 km / h, iii) s podporou jazdca iba pri šliapaní (bez plynu) - okrem podpory pri chôdzi (do 6 km / h).*







BUĎME V SPOJENÍ

Ak máte ďalšie otázky alebo pripomienky, neváhajte sa na nás obrátiť.
Sme tu pre vás a pre váš nový bicykel MATE!

matebikesk@gmail.com

Aj vy sa môžete stať súčasťou rodiny MATE na sociálnych sieťach:

Facebook.com/matebikesk

Twitter: @mate_bike

Instagram: matebikesk

#matebike

MATE BIKE INTERNATIONAL IVS

Kødboderne 24
1714 Copenhagen
Denmark

VAT DK37934208
www.mate.bike